

# DRAAGON POST

25/11/2022

MATCH DU JOUR / SPIEL DES TAGES

N°11



VS



## LES BIANCONERI ONT LE VENT EN POUPE

Ce soir, nous accueillons le HC Lugano dans la BCF Arena. Les Bianconeri ont raté leur début de saison. Les Tessinois ont pu se consolider quelque peu et se trouvent sur une pente ascendante. Ce soir, les Dragons ne peuvent pas se permettre de se laisser distancer par un adversaire avide de victoire. Trois points sont à nouveau obligatoires si l'on veut se diriger directement vers les playoffs...

Nous souhaitons à tous les spectateurs et supporters un match passionnant dans notre chaudron!

## DIE BIANCONERI HABEN RÜCKENWIND

Heute Abend begrüßen wir den HC Lugano in der BCF Arena. Den Bianconeri ist der Saisonstart missglückt. Nun konnten sich die Tessiner etwas festigen und befinden sich im Aufwärtstrend. Die Drachen dürfen sich in der Partie von heute Abend gegen einen angriffslustigen Gegner keine Blöße geben. Drei Punkte sind erneut Pflicht, wenn es auf direktem Weg in die Playoffs gehen soll...

Wir wünschen allen Zuschauern und Fans eine spannende Partie in unserem Hexenkessel!

ALLEZ GOTTÉRON !



22  
23



# BLACK WEEK

## Get this GREEN OFFER

**B-FiT -50%**  
à **CHF 49.50**  
pour 1 année

CODE PROMO / PROMOCODE  
**BLACKWEEK22**

**-50%**  
aufs **B-FiT**  
Jahresabo  
für **CHF 49.50**



 PubliBike



# RESPECTE TON CLUB!

LES JETS DE BIÈRE ET D'OBJETS  
SUR LA GLACE, LES ARBITRES  
OU LES JOUEURS

= UNE AMENDE POUR LE CLUB

LES AUTEURS SERONT SANCTIONNÉS  
PAR UNE INTERDICTION DE STADE  
À L'ÉCHELON NATIONAL DE 2 ANS.

MERCI **5** DANKE

# FURRER

POUR UN JOUR, POUR TOUJOURS / FÜR EINMAIL, FÜR IMMER





# BCF ARENA

BCF ARENA  
18/11/2022

PHOTOGRAPHES  
ADRIEN PERRITAZ  
PASCAL CORBAT



**POUR UN JOUR, POUR TOUJOURS – FÜR EINMAL, FÜR IMMER**



**PARTENAIRE OFFICIEL DE  
 FRIBOURG GOTTÉRON DEPUIS 2007**



*Prendre en main  
 ses objectifs de santé  
 et de succès !*

FRIBOURG

PÉROLLES CENTRE

VILLARS-SUR-GLÂNE

MARLY

AVRY

PHYSIOTHÉRAPIE GÉNÉRALE ET DU SPORT | FITNESS MÉDICAL | TRAITEMENT À DOMICILE  
 DRY NEEDLING | RÉÉDUCATION URO-GYNÉCOLOGIQUE | MASSAGE | OSTÉOPATHIE

ACTUALITÉ SPORT DIVERTISSEMENT SOCIÉTÉ GASTRONOMIE ÉVÉNEMENTS

**L'ÉMISSION RÉFÉRENCE DU  
 HOCKEY ROMAND**



Hautnah dabei sein und **keine News mehr verpassen.**

Wir begleiten dich perfekt durch die Saison.



Jetzt scannen und profitieren!



# Train Fondue

Informations  
et réservations aux  
points de vente TPF  
de Fribourg, Bulle,  
Estavayer-le-Lac,  
Palézieux, Châtel-St-Denis  
et Romont,  
sur [tpf.ch/train-fondue](http://tpf.ch/train-fondue)  
ou par téléphone au  
**+41 26 913 05 12**



[tpf.ch](http://tpf.ch)



tpf

*Vibrons ensemble  
RadioFr. ist dein  
Gottéron-Radio!*



#radiofgotteronlive

**radiofr.**  
FRIBOURG | FREIBURG

# SPORTCAFÉ

BCF ARENA



# MMMMH!

INFOS ET RÉSERVATIONS

026 347 13 17

OU SUR [GOTTERON.CH](http://GOTTERON.CH)



# FRIBOURG-GOTTÉRON



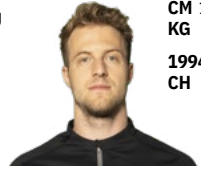
## GARDIENS / TORHÜTER

**20**  CM 195  
KG 100  
1987  
CH  
**RETO BERRA**

## DÉFENSEURS / VERTEIDIGER

**3**  CM 195  
KG 100  
1987  
CH  
**BENJAMIN CHAVILLAZ**

**5**  CM 188  
KG 92  
1996  
CH  
**SIMON SEILER**

**7**  CM 186  
KG 85  
1994  
CH  
**BENOIT JECKER**

## COACH



**CHRISTIAN DUBÉ**

## ASSISTANT COACH





**PAVEL ROSA**

## GOALIE COACH



**DAVID AEBISCHER**


**35**  CM 193  
KG 105  
1996  
CH  
**CONNOR HUGHES**

**11**  CM 174  
KG 82  
1995  
CH  
**MAURO DUFNER**

**16**  CM 181  
KG 85  
1986  
CH  
**RAPHAEL DIAZ**

**18**  CM 177  
KG 76  
1985  
USA  
**RYAN GUNDERSON**

**36**  CM 183  
KG 83  
1998  
CH  
**JEFFREY MEIER**

**22**  CM 195  
KG 105  
1992  
CH  
**DAVE SUTTER**

**55**  CM 184  
KG 87  
1994  
FIN  
**JUUSO VAINIO**

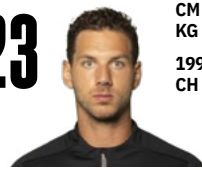
**64**  CM 184  
KG 92  
1995  
CH  
**JOEL SCHEIDEGGER**


## ATTAQUANTS / STÜRMER

**9**  CM 181  
KG 80  
1992  
SWE  
**MARCUS SÖRENSEN**

**17**  CM 185  
KG 89  
1998  
FIN  
**JANNE KUOKKANEN**


**21**  CM 182  
KG 89  
1990  
CH  
**MAURO JÖRG**

**23**  CM 190  
KG 99  
1992  
CH  
**SAMUEL WALSER**

**28**  CM 177  
KG 84  
1994  
CH  
**CHRISTOPH BERTSCHY**

**46**  CM 184  
KG 104  
1991  
CH  
**MATTHIAS ROSSI**

**49**  CM 187  
KG 90  
1993  
SWE  
**VICTOR RASK**


**51**  CM 174  
KG 79  
1986  
CAN  
**DAVID DESHARNAIS**

**71**  CM 179  
KG 80  
1991  
CH  
**KILLIAN MOTTET**

**72**  CM 182  
KG 82  
2001  
CH  
**GAÉTAN JOBIN**

**73**  CM 179  
KG 78  
2000  
CH  
**SANDRO SCHMID**

**86**  CM 194  
KG 90  
1986  
CH  
**JULIEN SPRUNGER**

**89**  CM 174  
KG 78  
1988  
CH  
**ANDREI BYKOV**

**95**  CM 190  
KG 95  
1995  
SWE  
**JACOB DE LA ROSE**

**97**  CM 175  
KG 77  
1997  
CH  
**NATHAN MARCHON**

PRÉPARATEUR PHYSIQUE – **SIMON HOLDENER**  
TEAM MANAGER – **PIERRE REYNAUD**  
CHEF MATÉRIEL – **OLIVIER SUGNAUX**

ASSISTANT CHEF MATÉRIEL – **YOHAN REYNAUD**  
ASSISTANT CHEF MATÉRIEL – **MARTIN MARGUERON**  
PHYSIO – **CENTRE ITS**

MÉDECIN – **DANIEL PETEK**  
CHIRO – **MICHAEL VIANIN**  
MASSEUR – **MATTHIAS WANNER**  
ASS. DIR. SPORTIF – **GERD ZENHÄUSERN**



VS



# HC LUGANO

## GARDIENS / TORHÜTER

19	<b>MIKKO KOSKINEN</b> FIN 200 CM 93 KG 1988
29	<b>THIBAUT FATTON</b> CH 184 CM 69 KG 2001
34	<b>NIKLAS SCHLEGEL</b> CH 179 CM 75 KG 1994
35	<b>DAVIDE FADANI</b> ITA / CH 182 CM 73 KG 2001

## DÉFENSEURS / VERTEIDIGER

22	<b>SANTERI ALATALO</b> CH / FIN 179 CM 79 KG 1990
24	<b>JARI NÄSER</b> CH 185 CM 91 KG 2001
25	<b>MIRCO MÜLLER</b> CH 193 CM 95 KG 1995
28	<b>SAMUEL GUERRA</b> CH 185 CM 87 KG 1993
32	<b>BERND WOLF</b> AUT / CH 178 CM 79 KG 1997
37	<b>ELIA RIVA</b> CH 178 CM 82 KG 1998
47	<b>ALESSANDRO VILLA</b> CH 185 CM 84 KG 2001
55	<b>CALLE ANDERSSON</b> SWE 189 CM 96 KG 1994
67	<b>OLIWER KASKI</b> FIN 190 CM 89 KG 1995
83	<b>NICOLÒ UGAZZI</b> CH 169 CM 67 KG 2001
89	<b>GABRIEL MINI</b> CH 176 CM 75 KG 2002

## COACH

LUCA GIANINAZZI

## ASSISTANT COACH

MICHAEL LAWRENCE

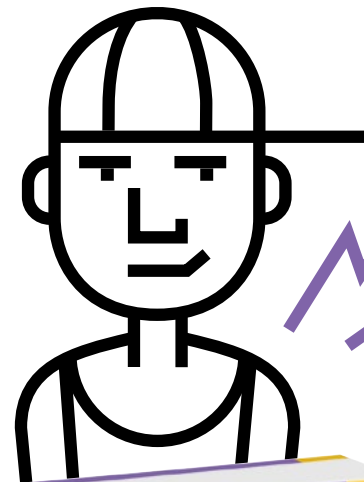
## ATTAQUANTS / STÜRMER

7	<b>DANIEL CARR</b> CAN 183 CM 84 KG 1991
9	<b>YVES STOFFEL</b> CH 184 CM 75 KG 2001
10	<b>MARCO MÜLLER</b> CH 174 CM 81 KG 1994
11	<b>MARCO ZANETTI</b> IT / CH 173 CM 69 KG 2002
16	<b>RAPHAEL HERBURGER</b> AUT / CH 179 CM 80 KG 1989
17	<b>LUCA FAZZINI</b> CH 176 CM 81 KG 1995
18	<b>RICCARDO WERDER</b> CH 181 CM 81 KG 2001
20	<b>KRIS BENNETT</b> CAN 180 CM 85 KG 1996
21	<b>TROY JOSEPHS</b> CAN 185 CM 88 KG 1994
23	<b>GIOVANNI MORINI</b> ITA / CH 187 CM 87 KG 1995
26	<b>GREGORY BEDOLLA</b> CH 176 CM 69 KG 2002
36	<b>MARK ARCOBELLO</b> USA 172 CM 75 KG 1988
43	<b>JEREMI GERBER</b> CH 186 CM 88 KG 2000
52	<b>LOIČ VEDOVA</b> CH 172 CM 78 KG 1997
60	<b>MARKUS GRANLUND</b> FIN 180 CM 85 KG 1993
72	<b>GIANLUCA CORTIANA</b> CH 182 CM 82 KG 2002
78	<b>STÉPHANE PATRY</b> CH 181 CM 79 KG 2000
91	<b>JULIAN WALKER</b> CH 187 CM 94 KG 1986
92	<b>BRETT CONNOLLY</b> CAN 191 CM 90 KG 1992
97	<b>CALVIN THÜRKAUF</b> CH 188 CM 96 KG 1997

# BON MATCH !



## Économiser sportivement



www.mepha.ch

**Demandez les génériques Mepha**



**A  
N  
D  
R  
E  
I**  
**BYKOV**  
**89**

*Handwritten signature of Andrei Bykov*

**FRIBOURG-GOTTÉRON**

POSITION

**ATTAQUANT**

TAILLE

**174 CM**

POIDS

**78 KG**

DATE DE NAISSANCE

**10.02.1988**

NATIONALITÉ

**CH**



**22**  
**23**



# PARTENAIRES / PARTNER

## PARTENAIRE STADE



## PARTENAIRES PLATINE



## PARTENAIRES OR



## PARTENAIRES ARGENT



## PARTENAIRES MÉDIAS



## PARTENAIRES CASQUE



## CLUB DE SOUTIEN



## OFFICIAL BROADCASTERS



## FOURNISSEURS



## PHOTOGRAPHIE



## PARTENAIRE IMPRESSION



## PARTENAIRE COMMUNICATION





OCHSNER HOCKEY, OFFIZIELLER AUSRÜSTER VON  
**FRIBOURG-GOTTÉRON**

**E V E R Y T H I N G**  
F O R T H E G A M E



Deine Filiale in der Nähe:



[www.ochsnerhockey.ch](http://www.ochsnerhockey.ch)



**Soutien avec le meilleur car  
la meilleure équipe  
dans le meilleur ~~stade~~ !**

*Assiste à chaque match à l'extérieur avec  
le partenaire officiel de transport de Friburourg Gottéron !*

**on  
y  
va**

**Horner**  
Romandie

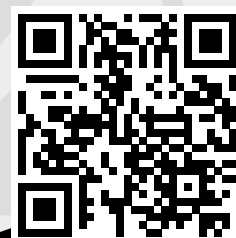
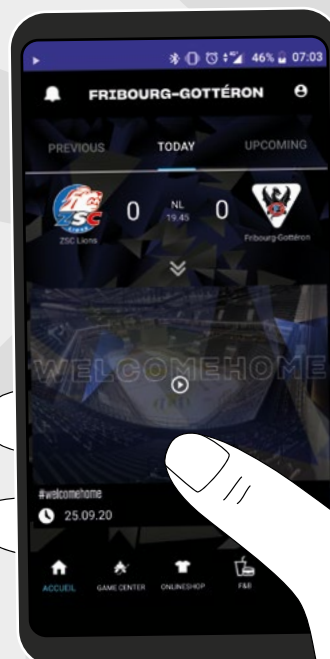
Réservez votre place rapidement et facilement sur [on-yva.ch](http://on-yva.ch)

# DIGITAL DRAGON



**TÉLÉCHARGE  
L'APPLICATION DE  
FRIBOURG-GOTTÉRON  
ET PROFITE DE  
NOMBREUX AVANTAGES !**

**HOL DIR DIE FRIBOURG-  
GOTTÉRON-APP UND  
PROFITIERE VON VIELEN  
VORTEILEN!**





Populaire  
et ambitieuse



Penchant populaire,  
ligne ambitieuse.

**LA LIBERTÉ**

Un accent aigu sur votre région.

# Fr-app

Ton média régional  
Deine regionale Newsplattform

NEWS NEWS NEWS NEWS NEWS NEWS NEWS NEWS NEWS NEWS  
SPORT SPORT SPORT SPORT SPORT SPORT SPORT SPORT  
KULTUR KULTUR KULTUR KULTUR KULTUR KULTUR KULTUR  
ÉCONOMIE ÉCONOMIE ÉCONOMIE ÉCONOMIE ÉCONOMIE ÉC  
LIFESTYLE LIFESTYLE LIFESTYLE LIFESTYLE LIF  
WETTBEWERB WETTBEWERB WETTBEWERB WETTBEW  
REGION REGION REGION REGION REGION REGI  
WIRTSCHAFT WIRTSCHAFT WIRTSCHAFT WIRTSCHAFT WIR  
CONCOURS CONCOURS CONCOURS CONCOURS CONCOURS C  
CULTURE CULTURE CULTURE CULTURE CULTURE CULTURE  
AGENDA AGENDA AGENDA AGENDA AGENDA AGENDA AC

Retrouvez-nous sur  
Sie finden uns auf



CONCOURS

DES PLACES VIP  
EN LOUNGE ET DES  
ÉCHARPES DU CLUB  
À GAGNER.



Participer en ligne sans attendre  
pour tenter de gagner une soirée  
inoubliable au HC Fribourg-Gottéron:  
[swica.ch/gotteron](http://swica.ch/gotteron)

PARCE QUE LA SANTÉ  
PASSE AVANT TOUT **SWICA**

VOUS SOUHAITEZ  
CONSOMMER  
L'ÉNERGIE DE MANIÈRE  
RESPONSABLE ET  
CHANGER VOS  
HABITUDES ?



Experts  
en solutions  
énergétiques  
globales

groupe e

Téléchargez notre  
nouvelle application !





NOTRE SUCCÈS ?  
**AUCUN CHANGEMENT  
 DE LIGNE.**  
 DEPUIS DES SIÈCLES.

numero 10

PARTENAIRE OR



**LE GRUYÈRE®**  
 SWITZERLAND   
 LE GOÛT DES CHAMPIONS DEPUIS 1115.



Suisse. Naturellement.



Notre Fromage Suisse.   
[www.fromagesuisse.ch](http://www.fromagesuisse.ch)

ET SI ON FÊTAIT  
 LA VICTOIRE  
 DE GOTTERON ?



**ALIGRO**

TELEMENT BON QU'ON INVENTE DES FÊTES.

**BCF ARENA**

Aussi pour les enfants dès 12 ans!  
**PAYEZ  
 SANS  
 CASH!**  
 et sans contact

**NOS SOLUTIONS**



**Carte Debit Mastercard et/ou BCF TWINT**

- Acceptés à toutes les caisses de la BCF ARENA
- Paiements possible selon le disponible du compte
- Pour les achats en ligne et dans la plupart des commerces
- Convient aussi pour les enfants dès 12 ans

Plus d'information  
 et commande :

BCF.CH  
 0848 223 223

**Banque Cantonale  
 de Fribourg**

simplement ouvert

Le goût  
 rafraîchissant  
 de la *nature*



**HENNIEZ** aussi nature que *moi*



# TOP SCORER

23/11/22

MATCHS BUTS ASSISTS PTS  
JOUÉS TORE PKT



**BERTSCHY CHRISTOPH** 19 7 7 **14**



**GRANLUND MARKUS** 22 10 10 **20**

# CLASSEMENT TABELLE

23/11/22

M G GAT PAT P PTS P / GP

1	GENÈVE-SERVETTE HC	22	14	3	4	1	52	2.364
2	EHC BIEL-BIENNE	21	12	2	1	6	41	1.952
3	SCRJ LAKERS	21	10	3	2	6	38	1.810
4	ZSC LIONS	18	9	3	1	5	34	1.889
5	EV ZUG	21	8	4	2	7	34	1.619
6	FRIBOURG-GOTTÉRON	19	10	0	3	6	33	1.737
7	HC DAVOS	22	7	2	7	6	32	1.455
8	EHC KLOTEN	22	9	1	2	10	31	1.409
9	SC BERN	22	5	6	4	7	31	1.409
10	HC LUGANO	22	9	1	0	12	29	1.318
11	HC AMBRI-PIOTTA	23	5	6	2	10	29	1.261
12	LAUSANNE HC	23	5	3	5	10	26	1.130
13	SCL TIGERS	23	6	3	1	13	25	1.087
14	HC AJOIE	23	4	1	4	14	18	0.783

M = MATCH | G = MATCHS GAGNÉS | GAT = MATCHS GAGNÉS APRÈS TEMPS RÉGLEMENTAIRE  
PAT = MATCHS PERDUS APRÈS TEMPS RÉGLEMENTAIRE | P = MATCHS PERDUS | PTS = POINTS

DATE	MATCHS	H	LIEU	SCORE
VE/FR 16.09.22	FRIBOURG-GOTTÉRON – HC Ambrì-Piotta	19:45	BCF ARENA	1 : 2
SA/SA 17.09.22	HC Ajoie – FRIBOURG-GOTTÉRON	19:45	Porrentruy	4 : 2
MA/DI 20.09.22	FRIBOURG-GOTTÉRON – SC Rapperswil-Jona Lakers	19:45	BCF ARENA	4 : 1
VE/FR 23.09.22	FRIBOURG-GOTTÉRON – EV Zug	19:45	BCF ARENA	2 : 5
SA/SA 24.09.22	EHC Biel-Bienne – FRIBOURG-GOTTÉRON	19:45	Biel/Bienne	-
MA/DI 27.09.22	FRIBOURG-GOTTÉRON – EHC Kloten	19:45	BCF ARENA	9 : 1
VE/FR 30.09.22	Genève-Servette HC – FRIBOURG-GOTTÉRON	19:45	Les Acacias	5 : 2
SA/SA 01.10.22	FRIBOURG-GOTTÉRON – SCL Tigers	19:45	BCF ARENA	1 : 2
VE/FR 07.10.22	HC Davos – FRIBOURG-GOTTÉRON	19:45	Davos	2 : 3
DI/SO 09.10.22	FRIBOURG-GOTTÉRON – SC Bern	20:00	BCF ARENA	1 : 2
VE/FR 14.10.22	HC Lugano – FRIBOURG-GOTTÉRON	19:45	Porza	2 : 4
SA/SA 15.10.22	FRIBOURG-GOTTÉRON – Lausanne HC	19:45	BCF ARENA	5 : 2
MA/DI 18.10.22	ZSC Lions – FRIBOURG-GOTTÉRON	19:45	Zurich	2 : 1
VE/FR 21.10.22	HC Ambrì-Piotta – FRIBOURG-GOTTÉRON	19:45	Ambri	1 : 2
SA/SA 22.10.22	FRIBOURG-GOTTÉRON – HC Ajoie	19:45	BCF ARENA	5 : 2
MA/DI 25.10.22	SC Rapperswil-Jona Lakers – FRIBOURG-GOTTÉRON	19:45	Rapperswil	0 : 2
MA/DI 01.11.22	EHC Kloten – FRIBOURG-GOTTÉRON	19:45	Kloten	3 : 1
VE/FR 04.11.22	FRIBOURG-GOTTÉRON – Genève-Servette HC	19:45	BCF ARENA	2 : 6
VE/FR 18.11.22	FRIBOURG-GOTTÉRON – HC Davos	19:45	BCF ARENA	4 : 1
SA/SA 19.11.22	SC Bern – FRIBOURG-GOTTÉRON	19:45	Bern	1 : 3
VE/FR 25.11.22	FRIBOURG-GOTTÉRON – HC Lugano	19:45	BCF ARENA	
SA/SA 26.11.22	Lausanne HC – FRIBOURG-GOTTÉRON	19:45	Lausanne	
MA/DI 29.11.22	FRIBOURG-GOTTÉRON – ZSC Lions	19:45	BCF ARENA	
SA/SA 03.12.22	SCL Tigers – FRIBOURG-GOTTÉRON	19:45	Langnau	
SA/SA 10.12.22	FRIBOURG-GOTTÉRON – SC Bern	19:45	BCF ARENA	
DI/SO 11.12.22	HC Davos – FRIBOURG-GOTTÉRON	20:00	Davos	
MA/DI 20.12.22	FRIBOURG-GOTTÉRON – HC Lugano	19:45	BCF ARENA	
JE/DO 22.12.22	ZSC Lions – FRIBOURG-GOTTÉRON	19:45	Zurich	
VE/FR 23.12.22	FRIBOURG-GOTTÉRON – Genève-Servette HC	19:45	BCF ARENA	
LU/MO 02.01.23	EHC Kloten – FRIBOURG-GOTTÉRON	15:45	Kloten	
MA/DI 03.01.23	FRIBOURG-GOTTÉRON – HC Ajoie	19:45	BCF ARENA	
VE/FR 06.01.23	FRIBOURG-GOTTÉRON – HC Ambrì-Piotta	19:45	BCF ARENA	
SA/SA 07.01.23	Lausanne HC – FRIBOURG-GOTTÉRON	19:45	Lausanne	
VE/FR 13.01.23	FRIBOURG-GOTTÉRON – EHC Biel-Bienne	19:45	BCF ARENA	
SA/SA 14.01.23	SC Rapperswil-Jona Lakers – FRIBOURG-GOTTÉRON	19:45	Rapperswil	
VE/FR 20.01.23	EV Zug – FRIBOURG-GOTTÉRON	19:45	Zug	
SA/SA 21.01.23	FRIBOURG-GOTTÉRON – EV Zug	19:45	BCF ARENA	
MA/DI 24.01.23	SCL Tigers – FRIBOURG-GOTTÉRON	19:45	Langnau	
VE/FR 27.01.23	FRIBOURG-GOTTÉRON – HC Davos	19:45	BCF ARENA	
SA/SA 28.01.23	SC Bern – FRIBOURG-GOTTÉRON	19:45	Bern	
MA/DI 31.01.23	HC Lugano – FRIBOURG-GOTTÉRON	19:45	Porza	
VE/FR 03.02.23	FRIBOURG-GOTTÉRON – ZSC Lions	19:45	BCF ARENA	
DI/SO 05.02.23	Genève-Servette HC – FRIBOURG-GOTTÉRON	20:00	Les Acacias	
MA/DI 14.02.23	FRIBOURG-GOTTÉRON – EHC Kloten	19:45	BCF ARENA	
VE/FR 17.02.23	HC Ambrì-Piotta – FRIBOURG-GOTTÉRON	19:45	Ambri	
SA/SA 18.02.23	FRIBOURG-GOTTÉRON – Lausanne HC	19:45	BCF ARENA	
MA/DI 21.02.23	FRIBOURG-GOTTÉRON – EHC Biel-Bienne	19:45	BCF ARENA	
VE/FR 24.02.23	EHC Biel-Bienne – FRIBOURG-GOTTÉRON	19:45	Biel/Bienne	
SA/SA 25.02.23	FRIBOURG-GOTTÉRON – SC Rapperswil-Jona Lakers	19:45	BCF ARENA	
MA/DI 28.02.23	EV Zug – FRIBOURG-GOTTÉRON	19:45	Zug	
JE/DO 02.03.23	HC Ajoie – FRIBOURG-GOTTÉRON	19:45	Porrentruy	
SA/SA 04.03.23	FRIBOURG-GOTTÉRON – SCL Tigers	19:45	BCF ARENA	





**SWISS Ice Hockey Games - Euro Hockey Tour 2022 / 15 - 18.12.2022 / BCF Arena - Fribourg**



**FAN JUSQU'AU  
BOUT DES PIEDS**

**GOTTÉRON POUR UN JOUR,  
POUR TOUJOURS!**

**FANSHOP.GOTTERON.CH**





# LE PUCK DE MATCH EST OFFERT PAR VOS IMPRIMEURS FRIBOURGEOIS



Dotées des dernières technologies d'impression offset et numérique, Imprimerie MTL et Polygravia Arts Graphiques vous proposent la bonne solution pour exprimer tout ce qui vous rend unique.

#### **Imprimerie MTL**

Route du Petit-Moncor 12 | 1752 Villars-sur-Glâne  
026 401 13 13 | [imprimerie@mtlsa.ch](mailto:imprimerie@mtlsa.ch) | [mtlsa.ch](http://mtlsa.ch)

#### **Polygravia Arts Graphiques**

Route de Montreux 151 | 1618 Châtel-St-Denis  
021 948 32 32 | [contact@polygravia-pag.ch](mailto:contact@polygravia-pag.ch) | [polygravia.ch](http://polygravia.ch)